



TWO MEASURES OF TIME

MARTIN RICHES
SOUND
MACHINES

16.09.2016
— 08.01.2017



STÄDTGALERIE
SAARBRÜCKEN

Landeshauptstadt
**SAAR
BRÜ
CKEN**

TWO MEASURES OF TIME

MARTIN RICHES
SOUND MACHINES

16.09.2016
— **08.01.2017**

Mit den Ausstellungen von Max Eastley und Martin Riches präsentiert die Stadtgalerie zwei Soundkünstler der ersten Stunde – zwei Briten, die das Haus mit Musik Maschinen, klanglichen und visuellen Installationen in ein akustisches Gesamtkunstwerk verwandeln werden.

Martin Riches (*1942 auf der Isle of Wight/England) baut interaktive Installationen, kinetische Objekte, Musikmaschinen und sprechende Maschinen.

Nach einem Architekturstudium in London arbeitete Riches zunächst als Architekt, seit 1978 dann ausschließlich als Künstler. Seine Werke werden sowohl in Ausstellungen, als auch in Konzerten präsentiert. Der Künstler wird über mehrere Wochen selbst in der Stadtgalerie zu Gast sein, um seine Werke zu programmieren, vorzuführen und dem Publikum zu erläutern.

Zur Ausstellung erscheint ein Katalog.

With the exhibitions of Max Eastley and Martin Riches, the Stadtgalerie presents two pioneers of Sound Art – two Britons whose music machines, analog sound and visual installations will transform the gallery into an acoustical Gesamtkunstwerk.

*Martin Riches (*1942 Isle of Wight/England) makes interactive installations, kinetic objects, music machines and speaking machines. Following his architectural studies in London, Riches worked first as an architect and then, from 1978 onwards, exclusively as an artist. His work is shown both in exhibitions and in concerts. The artist will be present at the Stadtgalerie for several weeks to program his works and to demonstrate and explain them to the public.*

An exhibition catalogue will be published.

Wir laden Sie herzlich ein zur Eröffnung am
We cordially invite you to the opening on
Freitag / Friday, 16.09.2016, 19.00 Uhr

Begrüßung / Welcome

Charlotte Britz

Oberbürgermeisterin der Landeshauptstadt Saarbrücken
Mayor of the City of Saarbrücken

Einführung / Introduction

Dr. Andrea Jahn

Direktorin der Stadtgalerie Saarbrücken
Director of the Stadtgalerie Saarbrücken

Veranstaltungsprogramm / Program of Events

Jeden Mittwoch / Every Wednesday, 17.00 Uhr

Öffentliche Führung / *Public tour*

Mittwoch / Wednesday, 28.09. / 26.10. / 23.11. 2016, 17.00 Uhr

Direktorinnenführung mit Dr. Andrea Jahn
Director's tour with Dr. Andrea Jahn

Sonntag / Sunday, 06.11.2016, 11.00—14.00 Uhr

Familienfrühstück mit Kinderworkshop und Führung
Family breakfast with children's workshop and guided tour

Öffnungszeiten / Opening hours

Di / Tue — Fr / Fri 12.00 — 18.00 Uhr

Sa / Sat, So / Sun, Feiertage / Holidays 11.00 — 18.00 Uhr

Eintritt frei / *Free entry*

Stadtgalerie Saarbrücken / St. Johanner Markt 24 / 66111 Saarbrücken

Telefon +49 681 905-1842 / Fax +49 681 905-1830

stadtgalerie@saarbruecken.de / www.stadtgalerie-saarbruecken.de

In Kooperation mit / In cooperation with:

A.R.I.S._artistic research in sound an der HBKsaar

Co-Kurator: Andreas Oldörp, Professor für Soundart



Mit freundlicher Unterstützung von / With friendly support from:

saar^{LB}

